



# Asamblea General

Distr. general  
24 de septiembre de 2013  
Español  
Original: inglés

---

## Consejo de Derechos Humanos

Foro sobre las empresas y los derechos humanos

Segundo período de sesiones

3 y 4 de diciembre de 2013

### Nota conceptual

#### Preparada por el Grupo de Trabajo sobre la cuestión de los derechos humanos y las empresas transnacionales y otras empresas

## I. Introducción

1. El programa mundial sobre las empresas y los derechos humanos alcanzó un jalón fundamental en 2011, cuando el Consejo de Derechos Humanos hizo unánimemente suyos los Principios Rectores sobre las empresas y los derechos humanos: puesta en práctica del marco de las Naciones Unidas para proteger, respetar y remediar<sup>1</sup>. El Consejo reconoció la función de los Principios Rectores como orientación que contribuirá a mejorar las normas y prácticas relativas a las empresas y los derechos humanos, propiciando así una globalización socialmente sostenible.

2. El refrendo del Consejo asentó de manera efectiva la autoridad normativa internacional de los Principios Rectores para prevenir y subsanar los efectos adversos de las actividades empresariales en los derechos humanos. Las normas enunciadas en los Principios Rectores se han incorporado ya en otras disposiciones, normas, iniciativas y orientaciones internacionales importantes, lo que ha contribuido a la "convergencia" de los procesos y normas internacionales<sup>2</sup>.

3. El Representante Especial del Secretario General sobre la cuestión de los derechos humanos y las empresas transnacionales y otras empresas comerciales presentó los Principios Rectores tras un proceso de amplias investigaciones y consultas multipartitas de seis años de duración. Los Principios constituyen una referencia normativa y operacional para la puesta en práctica del marco de las Naciones Unidas "proteger, respetar y remediar" en relación con las empresas y los derechos humanos, que está estructurado en torno a tres pilares<sup>3</sup>:

---

<sup>1</sup> Resolución 17/4 del Consejo de Derechos Humanos, anexo.

<sup>2</sup> Véase, por ejemplo, el informe del Grupo de Trabajo sobre la cuestión de los derechos humanos y las empresas transnacionales y otras empresas (A/67/285).

<sup>3</sup> Véase el documento A/HRC/8/5. Véanse también los documentos A/HRC/11/13 y A/HRC/14/27.

- El deber del Estado de ofrecer protección contra las violaciones de los derechos humanos cometidas por terceros, incluidas las empresas, mediante políticas, reglamentación y el recurso a los tribunales;
  - La obligación de las empresas de respetar los derechos humanos, lo que significa actuar con la debida diligencia para no vulnerar los derechos de terceros y paliar las consecuencias negativas de sus actividades;
  - La necesidad de mejorar el acceso de las víctimas de violaciones cometidas por empresas a vías de reparación a través de procedimientos de reclamación tanto judiciales como extrajudiciales.
4. Los Principios Rectores aclaran y desarrollan las disposiciones del marco vigente de tratados internacionales de derechos humanos en relación con el tema de las empresas y los derechos humanos y ofrecen orientación sobre el modo de ponerlo en práctica.
5. Tras suscribir los Principios Rectores, el Consejo de Derechos Humanos decidió crear el Grupo de Trabajo sobre la cuestión de los derechos humanos y las empresas transnacionales y otras empresas para promover su divulgación y aplicación efectiva y global<sup>4</sup>. El Grupo de Trabajo tiene el mandato de determinar, intercambiar y promover las buenas prácticas y las enseñanzas extraídas de la aplicación de los Principios Rectores; seguir estudiando las posibilidades de aumentar el acceso a recursos efectivos de que disponen quienes vean afectados sus derechos humanos por las actividades de las empresas, incluidos quienes se encuentren en zonas de conflicto, e integrar una perspectiva de género en toda la labor prevista en su mandato y prestar especial atención a las personas que se encuentran en situación vulnerable, en particular los niños.
6. El Consejo de Derechos Humanos decidió crear también un foro sobre las empresas y los derechos humanos bajo la dirección del Grupo de Trabajo<sup>5</sup>.

## II. Fines y objetivos del Foro

7. El segundo Foro anual tendrá lugar los días 3 y 4 de diciembre de 2013, en Ginebra, con numerosas actividades preparatorias el 2 de diciembre. Con arreglo a su mandato, el Foro pretende ser una importante cita anual en que las partes interesadas de todas las regiones puedan entablar un diálogo sobre la actividad empresarial y los derechos humanos y fortalecer la voluntad de lograr la meta de la aplicación efectiva y global de los Principios Rectores. Al reunir a las partes interesadas, el Foro ayuda a determinar las tendencias y los problemas y a definir las buenas prácticas para la aplicación de los Principios Rectores por los Estados y las empresas, así como por otros interesados, incluidos los problemas de determinados sectores, entornos operacionales o en relación con derechos o grupos específicos.
8. De conformidad con la resolución 17/4, el Presidente del Consejo de Derechos Humanos designa para cada período de sesiones a un presidente del Foro, a propuesta de los miembros y los observadores del Consejo, sobre la base de la rotación geográfica y en consulta con los grupos regionales. El presidente actúa a título personal.
9. El primer Foro tuvo lugar los días 4 y 5 de diciembre de 2012<sup>6</sup>. En la nota de antecedentes preparada por la Secretaría antes del primer Foro se señalan algunas

<sup>4</sup> Resolución 17/4 del Consejo de Derechos Humanos, párr. 6.

<sup>5</sup> *Ibid.*, párr. 12.

<sup>6</sup> Para consultar la documentación y los enlaces a las transmisiones web de las distintas sesiones, véase la página web del Foro de 2012:  
[www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Forum/Pages/2012ForumonBusinessandHumanRights.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Forum/Pages/2012ForumonBusinessandHumanRights.aspx).

tendencias y dificultades con respecto a la aplicación que siguen siendo pertinentes<sup>7</sup>. El primer Foro anual estuvo presidido por John Ruggie, antiguo Representante Especial sobre la cuestión de los derechos humanos y las empresas transnacionales y otras empresas comerciales, elegido a título personal.

10. Alrededor de 1.000 participantes de más de 80 países diferentes se inscribieron en el primer Foro<sup>8</sup>, convirtiéndolo en el mayor encuentro mundial celebrado hasta la fecha sobre la cuestión de las empresas y los derechos humanos. Se inscribieron unos 50 gobiernos, junto con cerca de 150 empresas, 170 organizaciones de la sociedad civil, 5 federaciones sindicales internacionales y alrededor de 20 instituciones nacionales de derechos humanos, así como al menos 15 organismos especializados del sistema de las Naciones Unidas y 17 instituciones internacionales y regionales. El programa oficial del Foro de 2012 incluyó más de 20 sesiones y diversas actividades paralelas<sup>9</sup>.

11. El Foro de 2012 fue la primera reunión de esta envergadura en la que se examinó la aplicación y la difusión de los Principios Rectores. Las deliberaciones del Foro consolidaron aún más la idea general de que, en sus actividades y los efectos ambientales, sociales y económicos derivados de estas, las empresas ya no pueden limitarse a medidas de carácter voluntario o *ad hoc* y de que es necesario que los Estados cumplan cabalmente su deber de proteger contra las violaciones de los derechos humanos relacionadas con la actividad empresarial.

### III. El Foro y el mandato y la estrategia del Grupo de Trabajo

12. El Grupo de Trabajo se encarga de fomentar la difusión y la aplicación de los Principios Rectores a escala mundial. En ese sentido, el Foro es una plataforma esencial para promover la estrategia del Grupo de Trabajo<sup>10</sup> y respaldar las consideraciones generales de que los Principios Rectores deberían ofrecer un punto común de referencia en un campo que evoluciona rápidamente como el de la empresa y los derechos humanos; que deberían emplearse como medio para mejorar la depuración de responsabilidades por los efectos adversos de las actividades empresariales en los derechos humanos y que había que instaurar un ambiente propicio para su aceptación por todos los interesados. El Grupo de trabajo considera el Foro como un vector clave para llevar adelante y reforzar sus tres líneas de trabajo principales<sup>11</sup>:

a) La divulgación, a nivel mundial de los Principios Rectores mediante la colaboración con nuevos interlocutores y con actores que puedan actuar como multiplicadores y catalizadores para que la divulgación y la aplicación sean amplias y globales;

b) La promoción de la aplicación de los Principios Rectores, abordando para ello la situación de los grupos vulnerables, en particular la de los pueblos indígenas; alentando la puesta en marcha de iniciativas en los planos regional y nacional; intercambiando buenas prácticas, y proporcionando más aclaraciones sobre la aplicación de los Principios Rectores;

c) La incorporación de los Principios Rectores a los marcos de gobernanza mundial, entablando a tal efecto un diálogo con las instituciones que supervisan los marcos

<sup>7</sup> Véase el documento A/HRC/FBHR/2012/2, caps. II y III.

<sup>8</sup> Véase la lista de organizaciones registradas para el Foro de 2012 (al 28 de noviembre de 2012) en [www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Forum/Pages/2012ForumonBusinessandHumanRights.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Forum/Pages/2012ForumonBusinessandHumanRights.aspx).

<sup>9</sup> Véase el documento A/HRC/FBHR/2012/INF.1.

<sup>10</sup> Véase el informe preparado por el Grupo de Trabajo en 2012 (A/HRC/20/29).

<sup>11</sup> Véase el documento A/HRC/20/29, párrs. 63 a 74.

existentes e incipientes de gobernanza y con los organismos de las Naciones Unidas y tratando de complementar y aprovechar los primeros éxitos importantes de adecuación a los Principios Rectores.

13. Algunas actividades concretas del Grupo de Trabajo desempeñan una función importante, puesto que orientan los debates del Foro anual. En 2012, el Grupo de Trabajo anunció su intención de organizar foros regionales sobre las empresas y los derechos humanos como parte de las iniciativas mundiales para promover una difusión y aplicación amplias de los Principios Rectores. El principal propósito de los foros regionales es llegar hasta un conjunto más amplio de actores locales y regionales y determinar las dificultades y las enseñanzas extraídas a nivel regional de las actividades emprendidas para aplicar los Principios. El primer Foro Regional de América Latina y el Caribe sobre Empresas y Derechos Humanos se celebró en Medellín (Colombia), del 28 al 30 de agosto de 2013, en colaboración con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el Gobierno de Colombia. Se está estudiando la posibilidad de organizar un foro regional para África en 2014. Los foros regionales serán importantes plataformas que orientarán las deliberaciones del Foro anual en Ginebra.

14. Además, en 2012, el Grupo de Trabajo decidió realizar dos encuestas piloto sobre la adopción y puesta en práctica de los Principios Rectores: una a Estados y otra a empresas. El objetivo perseguido mediante las encuestas era sentar las bases metodológicas de una herramienta que pudiera usarse anualmente para identificar las tendencias en materia de adopción de los Principios, los factores facilitadores y la problemática ligada a su puesta en práctica a nivel mundial, a la vez que se ponían de manifiesto las expectativas del Grupo de Trabajo de que todos los Estados y todas las empresas aplicasen los Principios Rectores. El objetivo a largo plazo es generar información fiable y empírica para hacer un seguimiento de los avances sistémicos y mantener informados al Grupo de Trabajo y otros agentes implicados en la preparación de directrices sobre la cuestión de las empresas y los derechos humanos.

15. Se ha previsto que la presentación de los resultados de las encuestas sea uno de los temas habituales del Foro anual, como instrumento fundamental de orientación de los debates, y realizar encuestas de los Estados y las empresas<sup>12</sup> en 2013<sup>13</sup>, en función de los recursos disponibles.

#### **IV. Consulta sobre el Foro**

16. A fin de preparar el segundo Foro anual, el Grupo de Trabajo invitó a los Estados, las empresas, la sociedad civil y otros interesados a sugerir temas y modalidades para el Foro. En particular, solicitó propuestas en relación con:

- Temas o paneles concretos para el Foro, incluida la designación de posibles oradores;
- Sectores de actividad específicos, a fin de estudiar la intersección entre los tres pilares de los Principios Rectores (el deber del Estado de proteger, la

---

<sup>12</sup> La encuesta de las empresas se realizó en colaboración con la Organización Internacional de Empleadores, la Cámara de Comercio Internacional, la Global Business Initiative on Human Rights, y el Departamento de Ética Empresarial y Estudios Jurídicos de la Facultad de Comercio Daniels (Universidad de Denver).

<sup>13</sup> En función de la disponibilidad de recursos, el Grupo de Trabajo está estudiando la posibilidad de añadir a la encuesta en 2014 una tercera parte sobre las dificultades que experimenta la sociedad civil y las innovaciones en los enfoques de promoción, a fin de determinar dónde se están produciendo progresos y dónde es menester seguir trabajando para difundir y aplicar los Principios Rectores.

responsabilidad de las empresas de respetar y el acceso a vías de reparación) en esos sectores a nivel mundial;

- Dinámicas regionales en la aplicación de los Principios Rectores, por ejemplo la interacción entre los organismos regionales y los diferentes Estados o empresas;
- Ejemplos de prácticas de aplicación de los Principios Rectores por los Estados, las empresas u otros interesados con respecto a la totalidad o a algunos de los aspectos de los Principios, por ejemplo, medidas de transparencia tales como el requisito de presentar informes;
- Ejemplos concretos de iniciativas estratégicas que podrían determinar la aceptación de los Principios Rectores por los Estados y las empresas;
- Modalidades que podrían favorecer una colaboración con partes interesadas fundamentales y la promoción de un diálogo multipartito durante el Foro;
- Medidas para fomentar el equilibrio geográfico y la participación de los principales interesados de todas las regiones, en particular las empresas y las personas y comunidades afectadas.

17. El plazo para la presentación de contribuciones se cerró el 12 de abril de 2013 y se recibieron más de 70 respuestas. El Grupo de Trabajo expresa su agradecimiento a todos los interesados que hicieron sugerencias y aportaciones. Ha examinado atentamente todas las contribuciones recibidas y las ha incorporado en el formato y el programa del Foro, en la medida de lo posible y oportuno, así como en las numerosas actividades previstas para la víspera del Foro. Las aportaciones se publican en el sitio web del Foro de 2013 salvo indicación en contrario de la entidad que las haya presentado<sup>14</sup>.

## V. Formato y programa

18. El Foro anual de 2013 estará más centrado en la dimensión regional e incluirá debates temáticos exhaustivos con el fin de contribuir a un conocimiento más matizado de las diferencias regionales por lo que se refiere a las dificultades de difusión y aplicación, así como los retos y las oportunidades asociados a grupos y sectores concretos y a cuestiones estratégicas fundamentales.

19. Al igual que el primer Foro anual, el segundo Foro será una plataforma multipartita en la que se procurará fomentar el intercambio de experiencias y opiniones de los grupos de interesados pertinentes, esto es, los representantes de los Estados, las empresas, la sociedad civil, los afectados y las instituciones internacionales, así como los expertos. También se pondrá de relieve la labor de los defensores de los derechos humanos que trabajan en el ámbito de la promoción de la responsabilidad empresarial.

20. En el primer Foro anual, los participantes (entre otros, los Gobiernos, las empresas y la sociedad civil) señalaron asimismo la necesidad de que el segundo Foro proporcionase también "espacios seguros" donde los profesionales de un mismo grupo pudieran reunirse para realizar intercambios entre homólogos de perspectivas y enseñanzas extraídas en relación con la aplicación de los Principios Rectores. A fin de atender esa solicitud, y aunque todas las sesiones del Foro estarán abiertas a los distintos interesados, el Grupo de Trabajo y la Secretaría han decidido posibilitar las reuniones "en asamblea" de los integrantes de un mismo grupo la víspera del Foro, ya que esos encuentros pueden desempeñar un importante papel complementario de facilitación del aprendizaje y las posibilidades de participar. Se han definido los siguientes cuatro grupos esenciales de

<sup>14</sup> Véase [www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Forum/Pages/2013ForumonBusinessandHumanRights.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Forum/Pages/2013ForumonBusinessandHumanRights.aspx).

interesados para estas reuniones: los gobiernos, las empresas, la sociedad civil y las instituciones nacionales de derechos humanos.

21. El programa y el calendario de trabajo oficiales provisionales se publicarán en el sitio web del Foro antes de su celebración.

## **VI. Participación en el Foro**

22. De conformidad con la resolución 17/4 del Consejo de Derechos Humanos, el Foro está abierto a la participación de los Estados, los mecanismos, órganos y organismos especializados, fondos y programas de las Naciones Unidas, las organizaciones intergubernamentales, las organizaciones y los mecanismos regionales del ámbito de los derechos humanos, las instituciones nacionales de derechos humanos y otros órganos nacionales pertinentes, las empresas transnacionales y otras empresas, asociaciones empresariales, sindicatos, académicos y expertos en cuestiones relativas a las empresas y los derechos humanos, representantes de los pueblos indígenas y organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social; el Foro también estará abierto a la participación de otras organizaciones no gubernamentales cuyas metas y principios guarden conformidad con el espíritu, los propósitos y los principios de la Carta de las Naciones Unidas, incluidas las personas y grupos afectados, sobre la base de arreglos tales como la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social, de 25 de julio de 1996, y de las prácticas de la Comisión de Derechos Humanos, mediante un procedimiento de acreditación abierto y transparente, de conformidad con el reglamento del Consejo de Derechos Humanos.

23. Se alienta a las organizaciones participantes a que compartan información sobre experiencias, instrumentos e iniciativas para promover la agenda de las empresas y los derechos humanos y la aplicación de los Principios Rectores a través de intervenciones en las sesiones y de un diálogo informal entre los grupos de interesados y en el seno de estos. Además de las sesiones plenarias, se celebrarán diversas reuniones paralelas para ampliar y abordar en profundidad las realidades y los retos actuales en la aplicación de los Principios Rectores. Las reuniones paralelas favorecerán también un mayor nivel de intercambio y diálogo entre los participantes.

24. Aunque la modalidad de las sesiones puede variar, estas comenzarán normalmente con declaraciones introductorias de los panelistas, seguidas de debates en los que se dará la palabra a los asistentes. La estructura de las sesiones fomentará, en la medida de lo posible, la interacción y el debate franco entre todos los interesados.

25. Los participantes que deseaban poner de relieve alguna cuestión concreta o presentar casos, investigaciones o instrumentos innovadores, además de los que ya figuran en el programa oficial, tuvieron también la posibilidad de solicitar un espacio para llevar a cabo sus propias actividades paralelas. Se presentaron algunas propuestas a la secretaría del Foro y se solicitó a las organizaciones que especificaran el tema, su objetivo y la conexión con el mandato del Foro. Las decisiones sobre las actividades paralelas se toman con respecto a las propuestas recibidas antes del 1 de octubre de 2013 y teniendo en cuenta el espacio disponible, la pertinencia del tema propuesto para el mandato del Foro y la necesidad de garantizar el equilibrio entre las distintas partes interesadas. Las actividades paralelas están abiertas a todos los participantes en el Foro y son una oportunidad adicional para mantener un diálogo multipartito.

26. A fin de facilitar aún más los intercambios oficiales y de promover el diálogo, se pondrá a disposición de los participantes un espacio público —o "plaza"—, además de las salas de reuniones. Las organizaciones participantes que deseen aprovechar esa oportunidad para presentar información, instrumentos y material a los demás participantes a lo largo de

los dos días de duración del Foro pueden registrarse para que se les asigne un espacio, en función de la disponibilidad.

27. En el sitio web del Foro se ofrece información práctica sobre la participación y la acreditación por separado.

## **VII. Resultados**

28. El presidente del Foro se encargará de preparar el resumen de las deliberaciones del Foro, que se distribuirá al Grupo de Trabajo y al resto de participantes.

29. En su resolución 17/4, el Consejo de Derechos Humanos invitó al Grupo de Trabajo a que incluyese en su informe reflexiones sobre las deliberaciones del Foro y recomendaciones de futuros temas de examen para el Consejo de Derechos Humanos.

---